

## Gracias!（スペイン語でありがとう!）

みなさん、こんにちは。日本は秋ですね。食欲の秋、読書の秋、運動の秋、実りの秋・・・。  
みなさんは、どんな秋を過ごされているのでしょうか。私の同僚は「日本は1年に4つの季節があるけれど、シエラ地域では1日に4つの季節がある。」と言っています。朝は、コートが必要なぐらいの寒さ、昼近くになると半そででも過ごせる暑さ、午後からは時折雷雨を伴う雨、夜はまたコートが必要なぐらいの寒さです。

広島には、世界遺産に登録されている原爆ドームと宮島がありますが、キトにも世界遺産に登録されている旧市街があります。私が働いているキト市役所は、旧市街にあります。キトの旧市街は、とてもきれいな街です。

今回は、キト市役所の様子と9月に行われた研修会の様子をお伝えします。



私が働いているキト市役所です。この建物は、元大統領官邸だったそうです。



中央部分が吹き抜けになっています。ここでは、大勢の人が働いています。



私が所属している部署です。一緒に働いているメンバーは、5人です。

### <折り紙の講座>



↑ 85人もの参加がありました！

エクアドルにも、折り紙はありますが、折り方を知っている人は少なく、みんな興味津々でした。→

9月15日、キト市役所で特別支援教育にかかわる先生方を対象とした研修会がありました。その中で、私は折り紙の講座を担当しました。手先をしっかりと使うことの大切さや、しっかりと見て物を操作する大切さ等を話した後、みんなで実際に折り紙を折りました。



## <安全に関する研修会>



9月22日に、警察署と連携して安全に関する研修会をしました。教師、生徒、市役所の関係者等が200人以上参加しました。子どもたちにも分かりやすいように、歌や劇で紹介する場面もありました。

安全に関するパンフレットには、虐待、誘拐、人身売買、薬物等の項目について、それぞれ予防策等が書かれています。

### ★ 最後に、私の素敵な仲間を紹介します★

一緒に働いている仲間は、4人です。主に教育相談を担当しているNさん。教育心理士のPさんからは、エクアドルでの手先を使った遊びや活動当を色々教えてもらっています。Mさんは、言語聴覚士。エクアドルでの言語訓練は、日本のやり方ととてもよく似ています。これから、エクアドルの手話を少しずつ教えてもらう予定です。私たちのリーダー、Bさんは、私のスペイン語のチェックから、エクアドルの特別支援教育に関わること等、私の仕事をいつも支えてくれています。

みんなから、広島のみなさんへメッセージです。

Saludo amigos del Japon estamos contentos de tener a Yoko en nuestro país. Les agradecemos muchos. Chao! Patricio  
日本の皆さんこんにちは。私たちの国で、陽子と一緒に仕事が出来て嬉しく思います。皆さんに感謝しています。それでは、また！

Un saludo carinoso desde Quito-Ecuador. Es un gusto tener con nosotros a Yoko y aprender algo de su cultura y compartir conocimientos. Monica  
エクアドルのキトから、皆さんにはじめまして！私たちは陽子と一緒に仕事ができること、日本の文化から色々学ぶこと、知識を共有できることを嬉しく思っています。

No abandones la esperanza  
La esperanza nos da fuerza  
La esperanza nos da valor  
La esperanza nos brinda  
Un camino de amor y alegrías,  
de sueños y fantasías. Norma  
希望を見失ってはいけない。希望は、私たちに力を与え、勇気を与え、色々なものを与えてくれる。愛と喜びと夢と想像力をもって進みましょう。



次回は、1月の予定です。楽しみにしてくださいね。Hasta luego! (それでは、また！)